

TOSHIBA

KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKA (VÍCE TYPŮ)

Příručka Vlastníka Pro bezdrátový dálkový ovladač

R32 or R410A

Vnitřní jednotka

Název modelu:

Pro komerční použití

Nástěnný typ High-Wall

MMK-UP0051DHPL-E

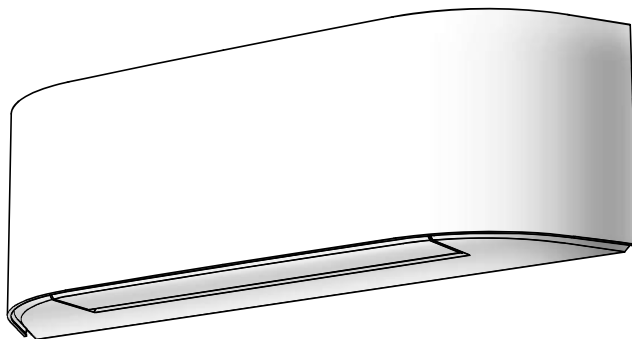
MMK-UP0071DHPL-E

MMK-UP0091DHPL-E

MMK-UP0121DHPL-E

MMK-UP0151DHPL-E

MMK-UP0181DHPL-E



Když je nainstalován model DHPL (MMK-UP*DHPL-E),
je potřebná souprava PMV.

Naskenováním QR KÓDU získáte přístup k instalační a uživatelské příručce na webových stránkách.

<https://www.toshiba-carrier.co.th/manuals/default.aspx>

Příručka je k dispozici v následujících jazycích AR/BG/CZ/DA/DE/EL/EN/ES/ET/FI/FR/HR/HU/IT/LT/LV/NL/NO/PL/PT/RO/RU/SK/SL/SV/TR.



Původní instrukce

Děkujeme vám za zakoupení klimatizace TOSHIBA.

Než začnete klimatizaci používat, přečtěte si prosím pečlivě tuto příručka vlastníka.

- Ujistěte se, že od stavitele (nebo prodejce) obdržíte „Příručka vlastníka“ a „Návod k instalaci“.
- Požadavek na stavitele nebo prodejce.
- Prosím jasně vysvětlíte obsah Příručka vlastníka a předejte jí.

Obsah

1	PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	2
2	NÁZEV SOUČÁSTI	2
3	NÁZVY ČÁSTI DÁLKOVÉHO OVLADAČE	4
4	OMEZENÝ PROVOZ CENTRÁLNÍM OVLÁDÁNÍM.....	10
5	RADY PRO EKONOMICKÝ PROVOZ	11
6	DOČASNÝ PROVOZ	12
7	ÚDRŽBA	13
8	POTÍŽE A PŘÍČINY	15
9	SPECIFIKACE	17

1 PŘÍSLUŠENSTVÍ

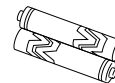
Dálkový ovladač



Držák dálkového ovládání

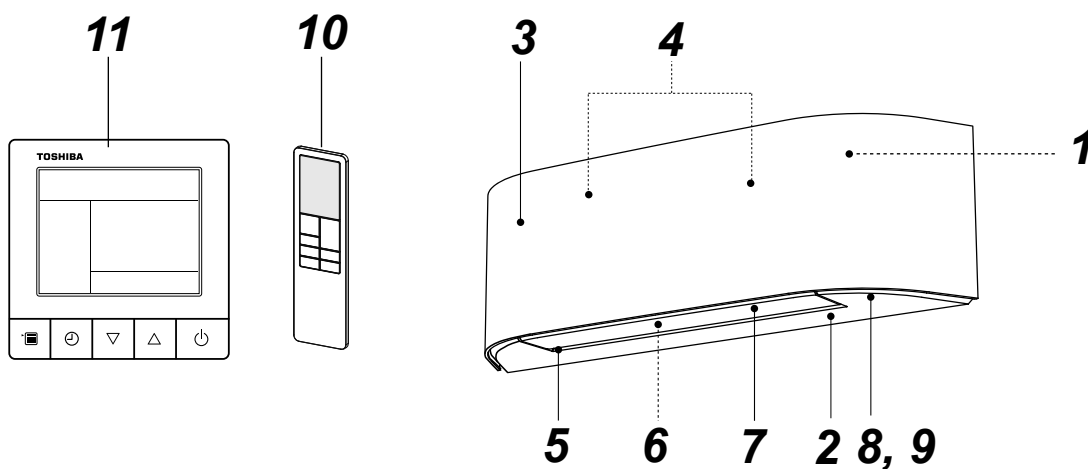


Baterie (dvě)



2 NÁZEV SOUČÁSTI

■ Vnitřní jednotka



1 Čidlo pokojové teploty

2 Čelní panel

3 Mřížka sání vzduchu

4 Vzduchový filtr

5 Výstup vzduchu

6 Horizontální žaluzie

7 Vertikální žaluzie

8 Displej panelu

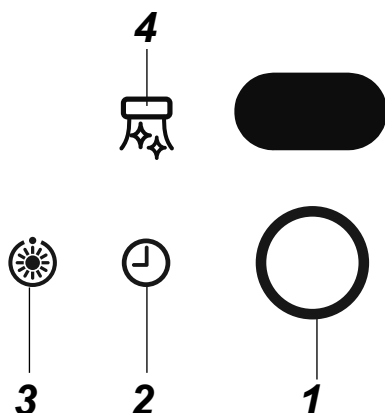
9 Přijímač infračerveného signálu

10 Bezdrátového dálkového ovládání

11 Dálkového ovládání (kabelové, prodáváno samostatně)

■ Názvy a funkce indikátorů a ovládacích prvků na vnitřní jednotce

Displej panelu



Níže jsou uvedeny provozní podmínky.

1 OPERATION (Bílý)

Tato kontrolka svítí během provozu klimatizace.

2 TIMER (Bílý)

Tato kontrolka se rozsvítí při aktivaci časového spínače.

POZNÁMKA

Je-li časový spínač nastavován dálkovým ovladačem s vodičem, kontrolka TIMER nesvítí. V případě hromadného ovládání se kontrolka TIMER rozsvítí pouze na hlavní jednotce. (viz „4 OMEZENÝ PROVOZ CENTRÁLNÍM OVLÁDÁNÍ“)

3 Preheat/Defrost (Bílý)

Tato kontrolka se rozsvítí po zapnutí klimatizace nebo ihned po zahájení topení nebo během režimu odmrazení.

4 Pure (Bílá)

Tato žárovka se zapne, když plazma-iontová čistička pracuje.

⚠ UPOZORNĚNÍ

• Neshody v provozním režimu

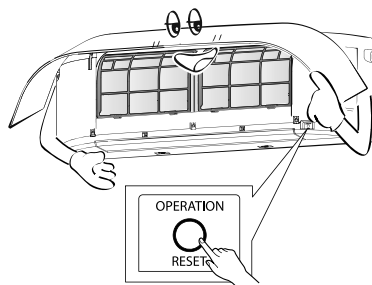
Pokud vyberete AUTOMATIC OPERATION u modelu bez nastavení ovládací automatické změny režimu (chlazení/topení) nebo pokud vyberete HEAT u modelu který je vybaven pouze režimem chlazení, klimatizace vydá signál (pi, pi) z důvodu neshody v provozním režimu. Změňte provozní režim tlačítkem MODE na bezdrátovém dálkovém ovladači. Tuto indikaci neshody nelze odstranit pomocí dálkového ovladače s vodičem.

- Je-li centrálním ovládním z jiného zařízení vydán lokální zákaz, nebude přijímán žádný příkaz, a to i v případě, kdy je stisknuto tlačítko dálkového ovladače. Příkaz tlačítka START/STOP je ovšem přijímán stále. (Přerušovaně se pětkrát ozve zvukový signál „pi“.)

TEMPORARY PROVOZ

Pokud někam založíte nebo ztratíte bezdrátový dálkový ovladač nebo dojde-li k vybití jeho baterií, stiskněte tlačítko [RESET].

- Stisknutím tlačítka [RESET] spusťte provoz klimatizace. Provoz zastavíte opětovným stisknutím tohoto tlačítka.

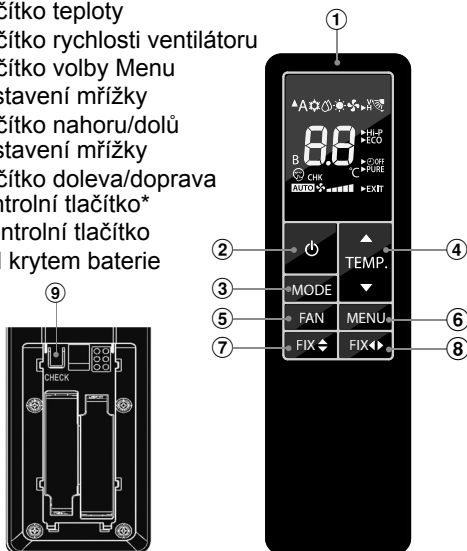


Tlačítko OPERATION/RESET

3 NÁZVY ČASTI DÁLKOVÉHO OVLADAČE

1 Dálkové ovládání

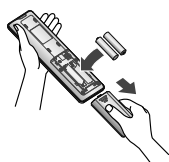
- ① Vysílač infračerveného signálu
- ② Tlačítko start/stop
- ③ Tlačítko volby režimu
- ④ Tlačítko teploty
- ⑤ Tlačítko rychlosti ventilátoru
- ⑥ Tlačítko volby Menu
- ⑦ Nastavení mřížky
Tlačítko nahoru/dolů
- ⑧ Nastavení mřížky
Tlačítko doleva/doprava
- ⑨ Kontrolní tlačítko*
*Kontrolní tlačítko pod krytem baterie



2 Příprava zařízení před použitím

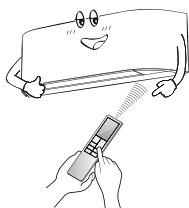
Instalace baterií (při použití bezdrátového provozu)

1. Sejměte posuvný kryt.
2. Vložte 2 nové baterie (typ AAA) a dodržte přitom jejich polaritu umístění (+) a (-) pólů.



Vynulování dálkového ovladače

1. Vyjměte baterii.
2. Stiskněte .
3. Vložte baterii.



3 Směr průtoku vzduchu

1	Stiskněte : Přesuňte žaluzie do požadované svislé polohy.	
2	Stiskněte : Přesuňte mřížku do požadované vodorovné polohy.	
3	<p>SWING lze zvolit pomocí tlačítka MENU </p> <p>Naklápění vypruto → V → Vertikální naklápění (shora dolů)</p> <p>↓</p> <p>H → Horizontální naklápění (zleva doprava)</p> <p>↓</p> <p>V → Svislé a Vodorovné Naklápění</p>	<p>Svislé naklápění (Nahoru/dolů)</p> <p>Vodorovné naklápění (Vlevo/vpravo)</p>

POZNÁMKA

- Nenaklápějte mřížku rukama nebo jiným způsobem.
- Žaluzie může zaujmout polohu automaticky přechodem do provozního režimu.

4 Chlazení / Pouze ventilátor provoz

1. Stiskněte : Vyberte Cool , nebo Fan only .
2. Stiskněte : Nastavte požadovanou teplotu.
Min. 17°C, Max. 30°C. Pouze ventilátor: Bez indikace
3. Stiskněte : Zvolit AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , HIGH nebo QUIET .




5 Automatický provoz

Pokud chcete automaticky zvolit chlazení, vytápění nebo pouze provoz ventilátoru











1. Stiskněte : Vyberte Auto A.
2. Stiskněte : Nastavte požadovanou teplotu.
Min. 17°C, Max. 30°C.
3. Stiskněte : Zvolit AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , HIGH nebo QUIET .

⚠ UPOZORNĚNÍ

Neshody v provozním režimu

Pokud vyberete AUTOMATIC OPERATION u modelu bez nastavení ovládní automatické změny režimu (chlazení/topení) nebo pokud vyberete HEAT u modelu, který je vybaven pouze režimem chlazení, rozsvítí se kontrolka  a kontrolky  a  střídavě blikají s poplašným signálem (pi, pi) z klimatizátoru z důvodu neshody v provozním režimu. Změňte provozní režim tlačítkem MODE na bezdrátovém dálkovém ovladači. Tuto indikaci neshody nelze odstranit pomocí dálkového ovladače s vodičem.

6 Topení provoz

1. Stiskněte  : Zvolte Heat .
2. Stiskněte  : Nastavte požadovanou teplotu.
Min. 17°C, Max. 30°C.
3. Stiskněte  : Zvolit AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , HIGH  nebo QUIET .

7 Suchý provoz


Pokud chcete zvolit režim vysoušení, je přiměřený výkon chlazení řízen automaticky.

1. Stiskněte  : Zvolte Dry .
2. Stiskněte  : Nastavte požadovanou teplotu.
Min. 17°C, Max. 30°C.

POZNÁMKA

V DRY režimu otáček ventilátoru je nastaven pouze na Auto.

8 Menu nastavení

Pro volbu dalších nastavení klimatizace jako je volba mřížky, Hi Power, časovač OFF a další, použijte tlačítko MENU .



8.1 Provozu naklápění mřížky

Komfortní proudění vzduchu můžete zvolit pomocí tlačítka zajištěn

Nastavení provozu Naklápění Mřížky

- Automatické roznášení proudu vzduchu vodorovně a svisle pomocí natáčení mřížky.

Nastavení provozu Naklápění Mřížky

1. Stiskněte tlačítko MENU pro vstup do výběru



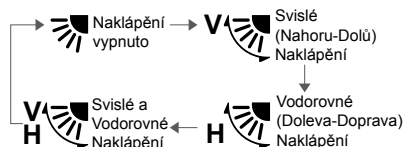
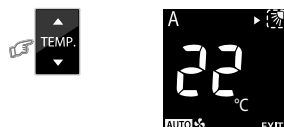
Během blikání trojúhelníku  lze volit menu stisknutím tlačítka TEMP.



2. Vstupte do nastavení Klapka stisknutím tlačítka MENU. Přestane blikat trojúhelník a namísto toho bude blikat nastavení funkce.



3. Stisknutím tlačítka TEMP. zvolte naklápění mřížky.

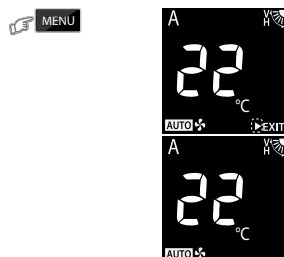


4. Vybranou funkci potvrďte opětovným stisknutím tlačítka MENU.



Po volbě funkce se displej vrátí do menu a bude blikat trojúhelník.

5. Zobrazení nastavení menu opustíte volbou EXIT a stisknete tlačítko MENU.



Opusťte menu nastavení na normální zobrazení (neblíká trojúhelník ani funkce).

8.2 Hi POWER provoz

Hi-P

Pro automatickou kontrolu teploty místnosti a průtoku vzduchu při rychlejší ochlazení nebo ohřívání (s výjimkou režimu DRY a FAN ONLY)

1. Stisknete tlačítko MENU pro vstup do nastavení a poté tlačítko TEMP. pro volbu Hi POWER



2. Vybranou funkci potvrďte opětovným stisknutím tlačítka MENU.



3. Zobrazení nastavení menu opustíte volbou EXIT.



⚠ UPOZORNĚNÍ

- Režim Hi POWER nemůže být aktivován při provozu v režimu DRY a FAN ONLY a je-li vyhrazen provoz v režimu ON TIMER.
- Režim Hi POWER není k dispozici pro hromadné ovládání. Je-li režim Hi POWER přenášen na hlavní vnitřní jednotku, je slyšet zvukový signál příjmu, ale režim Hi POWER nebude prováděn. Proveďte prosím zrušení režimu Hi POWER.

8.3 ECO provoz

ECO

Pro automatickou kontrolu teploty v místnosti s cílem šetřit energii (s výjimkou režimu DRY a FAN ONLY)

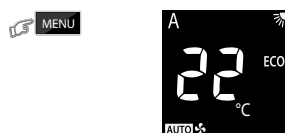
1. Stiskněte tlačítko MENU pro vstup do nastavení a poté tlačítko TEMP. pro volbu ECO



2. Vybranou funkci potvrďte opětovným stisknutím tlačítka MENU.



3. Zobrazení nastavení menu opustíte volbou EXIT.



POZNÁMKA

- Chlazení; nastavená teplota se zvýší automaticky o 1 stupeň/hodina během 2 hodin (maximální zvýšení o 2 stupně). Při vytápění se nastavená teplota sníží.

8.4 TIMER OFF provoz

OFF

Nastavte časovač, OFF když je klimatizace v provozu.

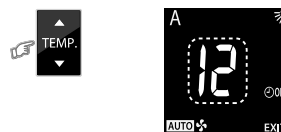
1. Stiskněte tlačítko MENU pro vstup do nastavení a poté tlačítko TEMP. pro volbu TIMER OFF.



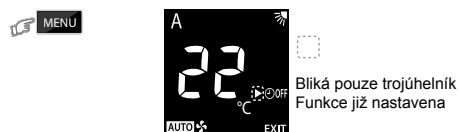
2. Vstupte do nastavení TIMER stisknutím tlačítka MENU. přestane blikat trojúhelník a namísto toho bude blikat nastavení funkce.



3. Stisknutím tlačítka TEMP. zvolte TIMER OFF. TIMER OFF lze nastavit v rozmezí 0,5 - 12 hod.



4. Stisknutím tlačítka MENU potvrďte TIMER OFF.



5. Zobrazení nastavení menu opustíte volbou EXIT.



POZNÁMKA

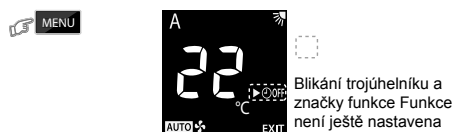
Nastavení bude uloženo až do následujícího použití stejné funkce.

Zrušení TIMER OFF

6. Během již nastaveného TIMER OFF (č.5) stiskněte tlačítko MENU a poté tlačítko TEMP. pro volbu TIMER OFF.



7. Opětovné stisknutí tlačítka MENU zruší TIMER OFF.

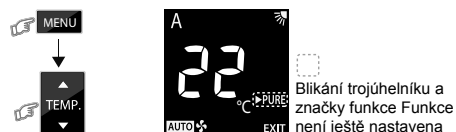


8. Zobrazení nastavení menu opustíte volbou EXIT.

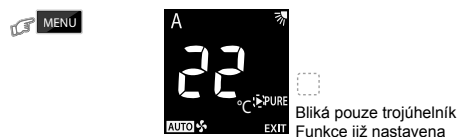
8.5 PURE (IONIZÁTOR) provoz **PURE**

Účinnost zachycování nečistot obsažených ve vzduchu se urychluje ionizátorem. Kontaminující látky, jako jsou bakterie, zápach, kouř, prach a viry, jsou ionizátorem zachyceny a deaktivovány.

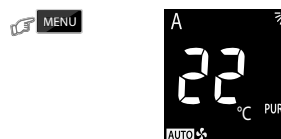
1. Stiskněte tlačítko MENU pro vstup do nastavení a poté tlačítko TEMP. pro volbu PURE.



2. Vybranou funkci potvrďte opětovným stisknutím tlačítka MENU.



3. Zobrazení nastavení menu opustíte volbou EXIT.



POZNÁMKA

- Ionizátor neodstraňuje škodlivé látky z cigaretového kouře (oxid uhelnatý atd.). Občas otevřete okno a vyvětrejte.
- Nahromadění nečistot, kouře nebo mimořádně vlhkého prostředí by mohlo způsobit závadu během provozu ionizátoru. V takovém případě vyčistěte klimatizaci a nechte ji vyschnout před doporučeným provozem.

Funkce nastavení automatického opakovaného spuštění

Tento produkt je navržen tak, že po poruše napájení se může automaticky restartovat ve stejném provozním režimu, v jakém pracoval před poruchou napájení.

Informace

Produkt je dodáván s funkcí Automatického restartu v poloze OFF.

Podle potřeby ji ON.

Jak ON funkci automatického obnovení provozu

- Stiskněte a podržte tlačítko [OPERATION] na vnitřní jednotce 3 sekundy (3 pípnutí a po 5 sekund bude blikat 5krát/sek kontrolka OPERATION).

Jak OFF funkci automatického obnovení provozu



- Stiskněte a podržte tlačítko [OPERATION] na vnitřní jednotce 3 sekundy (3 pípnutí, ale kontrolka OPERATION neblíká).

POZNÁMKA

- V případě, že není časovač OFF nebo ON nastaven, AUTO RESTART OPERATION se nespustí.

Samočisticí provoz (pouze provoz chlazení a vysoušení vzduchu)




Pro ochranu před nepříjemným zápachem, způsobeným vlhkostí sraženou ve vnitřní jednotce:

1. Pokud je jednou stisknuto tlačítko  během použití režimů "Cool" nebo "Dry", pak bude ventilátor pokračovat v chodu dalších 30 minut a poté se automaticky vypne. Tím bude zajištěno odstranění vlhkosti z vnitřní jednotky.
2. Chcete-li zařízení ihned vypnout, stiskněte  více než dvakrát během 30 sekund.

Volba A-B na dálkovém ovládní

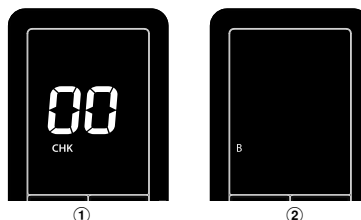
Pro oddělené používání dálkového ovladače pro každou vnitřní jednotku v případě, že jsou 2 klimatizační jednotky nainstalovány blízko sebe.

Nastavení B dálkového ovladače.

1. Pro ON klimatizační jednotky stiskněte tlačítko RESET na vnitřní jednotce.
2. Zaměřte dálkový ovladač na vnitřní jednotku.
3. Stiskněte a podržte tlačítko  na zadní straně dálkového ovladače na displeji se ukáže "00". (Obrázek ①)
4. Během stlačení  stlačte . Na displeji se objeví „B“, „00“ zmizí a klimatizace se OFF. Dálkové ovládání B se ukládá do paměti. (Obrázek ②)

POZNÁMKA

1. Opakujte shora uvedený krok pro vynulování dálkového ovladače na A.
2. Dálkový ovladač A nemá zobrazené „A“.
3. Výrobní nastavení dálkového ovladače ze závodu je A.



4 OMEZENÝ PROVOZ CENTRÁLNÍM OVLÁDÁNÍM

POZNÁMKA

Skupinové ovládání: Současná obsluha klimatizací ve více než jednom systému.

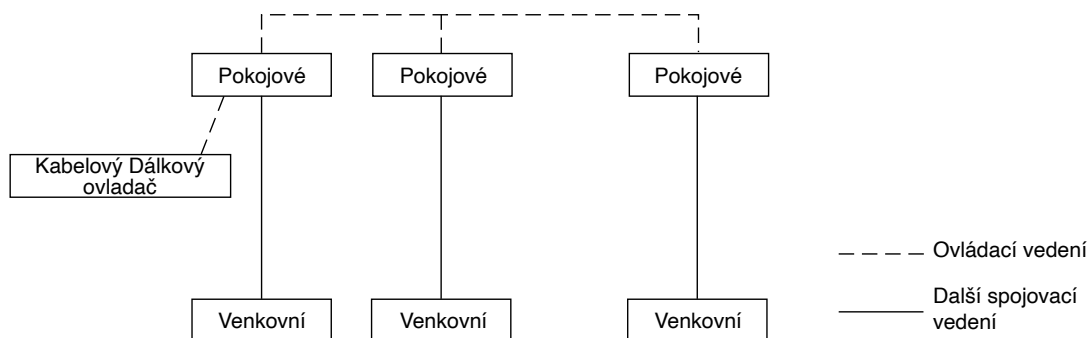
Hlavní vnitřní jednotka: Řídící jednotka během provozu centrálním ovládáním. Přijímá příkazy z dálkového ovladače s vodičem a vysílá příkazy do podřízených jednotek.

(Hlavní vnitřní jednotka přijímá signály pro spuštění a vypnutí START/STOP z bezdrátového dálkového ovladače.)

Podřízená vnitřní jednotka: Vnitřní jednotky, které nejsou hlavní jednotky, jsou nazývány podřízenými jednotkami.

Pro centrální ovládání je nezbytný bezdrátový dálkový ovladač (k dispozici samostatně).

▼ Příklad hromadné kombinace



⚠ UPOZORNĚNÍ

Používáte-li vnitřní jednotku při hromadném ovládání,

1. Režim vysokého výkonu Hi POWER nebude funkční.

Je-li z bezdrátového dálkového ovladače vyslán signál pro aktivaci režimu Hi POWER, z vnitřní jednotky bude slyšet zvukový signál pro příjem a zobrazení na displeji bezdrátového dálkového ovladače se také změní. Vnitřní jednotka nebude ovšem v režimu vysokého výkonu Hi POWER funkční. Stisknutím tlačítka Hi POWER na bezdrátovém dálkovém ovladači obnovte zobrazení na displeji.

2. COMFORT SLEEP.

Je-li z bezdrátového dálkového ovladače vyslán signál pro aktivaci režimu COMFORT SLEEP, z vnitřní jednotky bude slyšet zvukový signál pro příjem a zobrazení na displeji bezdrátového dálkového ovladače se změní jako v případě režimu Hi POWER. Nebude ovšem docházet k automatickému nastavení teploty a otáček ventilátoru. Aktivuje se pouze funkce časovače.

3. Jiné jednotky, než je hlavní jednotka, nemohou být obsluhovány pomocí dálkového ovladače a TEMPORARY obsluhou.

Při obsluze klimatizace pomocí bezdrátového dálkového ovladače by měly být příkazy vysílány do hlavní jednotky.

Hlavní jednotka a podřízené vnitřní jednotky jsou určeny pomocí adres zvolených během instalace. Podřízené jednotky nebudou přijímat žádné signály z bezdrátového dálkového ovladače.

Klimatizace nebude pracovat ani v případě, kdy bude stisknuto tlačítko [RESET] na podřízené jednotce.

(Některé podřízené jednotky mohou přijímat příkazy SWING a FIX, ale tyto operace jsou prováděny pouze na jednotkách, které tyto signály mohou přijímat.)

(Je-li použit bezdrátový dálkový ovladač, signál může přijímat pouze hlavní jednotka může přijímat signál SWING. Je-li signál SWING přenášen na podřízenou jednotku, je slyšet zvukový signál odmítnutí přijímaného signálu (3 pípnutí) a podřízená jednotka signál nepřijme.

U signálu FIX provádí hlavní a podřízená jednotka tuto operaci sami. Je-li použit dálkový ovladač s vodičem, u každé jednotky může být volbou vnitřní jednotky změněn směr proudění vzduchu.)

4. Kontrolka TIMER svítí pouze na hlavní jednotce.

Je-li časový spínač nastaven pomocí dálkového ovladače s vodičem, kontrolka TIMER se nerozsvítí ani na hlavní jednotce.

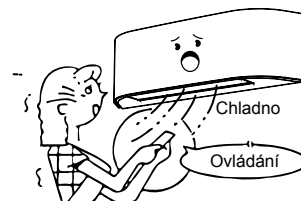
5 RADY PRO EKONOMICKÝ PROVOZ

■ Udržení pokojové teploty na komfortní úrovni

Čistěte vzduchové filtry

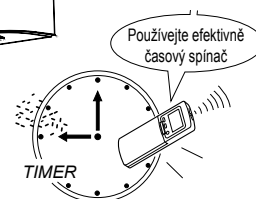
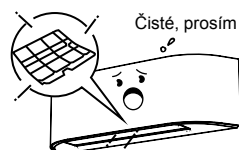
Zanesené vzduchové filtry snižují provozní výkon klimatizace.

Provádějte jejich čištění jednou za dva týdny.



Neotvírejte dveře a okna častěji, než je to nutné

Chcete-li teplý nebo studený vzduch udržet v místnosti, neotvírejte dveře a okna častěji, než je to nutné.



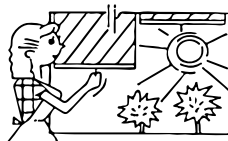
Závěsy na oknech

Při chlazení závěsy zatáhněte, abyste zamezili přímému slunečnímu záření.

Při topení závěsy zatáhněte také, aby se teplo udrželo déle v místnosti.

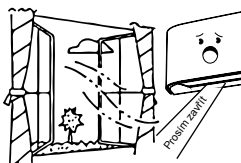
Používejte efektivně časový spínač

Nastavte časový spínač na požadovanou provozní dobu.

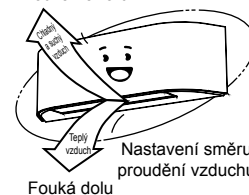


Zajistěte rovnoměrnou cirkulaci vzduchu v místnosti

Nastavte směr proudění vzduchu tak, aby byla zajištěna rovnoměrná cirkulace vzduchu v místnosti.



Fouká nahoru

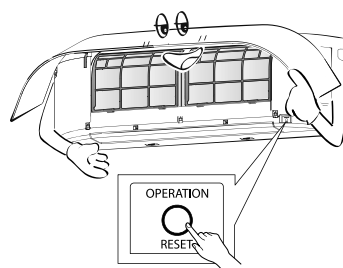
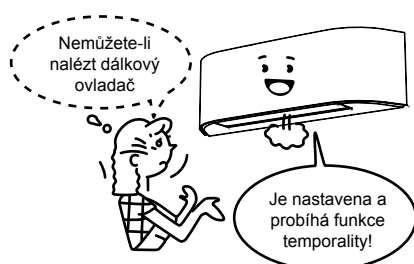


6 DOČASNÝ PROVOZ

■ DOČASNÝ PROVOZ

Tato funkce slouží k dočasnému ovládní jednotky v případě, pokud někam založíte bezdrátový dálkový ovladač nebo dojde-li k vybití jeho baterií.

- Jedním stisknutím tlačítka [RESET] (méně než 3 sekundy) spustíte provoz klimatizace.
- Bude zopakována poslední operace provedená s bezdrátovým dálkovým ovladačem. (Není-li použit bezdrátový dálkový ovladač, model s funkcí automatické změny (chlazení/topení) provedou operaci „A“ a modely bez této funkce provedou chlazení (nastavená teplota: 24°C, ventilátor: HIGH).)



Tlačítko OPERATION / RESET

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepřetržitě stisknutí tlačítka [RESET], které bude trvat déle než 10 sekund nebo déle způsobí spuštění nuceného režimu chlazení.

(To zvýší zátěž klimatizace. Nedělejte to z jiného důvodu než je zkušební provoz.)

Během této doby se rozsvítí všechny kontrolky vnitřní jednotky.

7 ÚDRŽBA

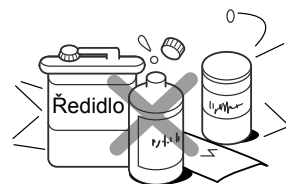
⚠ VAROVÁNÍ

Před čištěním klimatizátoru vypněte jistič nebo hlavní vypínač.

■ Čištění vnitřní jednotky a dálkového ovládání

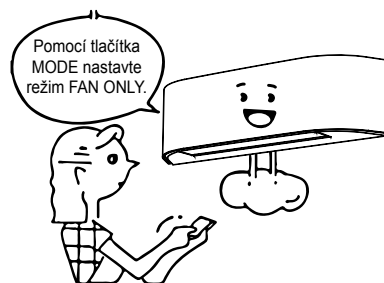
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pro očištění vnitřní jednotky a dálkového ovladače použijte suchou tkaninu.
- Je-li vnitřní jednotka velmi znečištěna, můžete použít hadru navlhčeno v čisté studené vodě.
- Na dálkový ovladač nepoužívejte mokré textilie.
- Pro očištění nepoužívejte chemicky ošetřenou prachovku, ani takové materiály nenechávejte příliš dlouho na jednotce. Mohlo by dojít k poškození povrchu jednotky.
- K čištění nepoužívejte benzin, ředidlo, lešticí prášek ani podobná rozpouštědla. Tyto prostředky způsobují narušení či deformaci plastového povrchu.



Nebudete-li jednotku používat nejméně 1 měsíc

1. Nechte klimatizaci běžet v režimu FAN ONLY přibližně pul dne, aby se vysušil její vnitřek.
2. Vypněte klimatizaci a odpojte ji od elektrické sítě.
3. Vyjměte baterie z dálkového ovladače.



Kontrola před spuštěním

⚠ UPOZORNĚNÍ

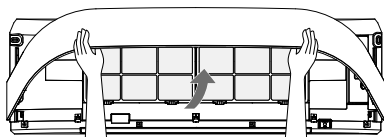
- Zkontrolujte, zda jsou nainstalovány vzduchové filtry.
- Zkontrolujte, zda nejsou zablokovány otvory pro výstup a sání vzduchu na venkovní jednotce.

■ Čištění vzduchového filtru

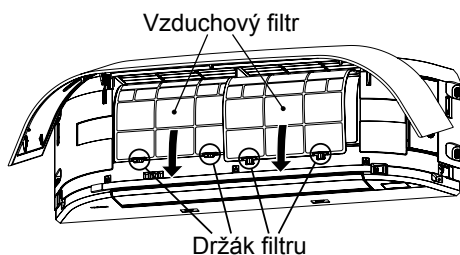
Vzduchové filtry čistíte každé 2 týdny. Když jsou vzduchové filtry pokryté prachem, oslabí se výkon klimatizační jednotky.

Vzduchové filtry čistíte tak často, jak je to možné.

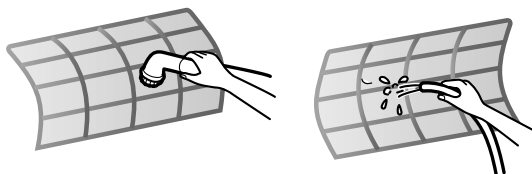
1. Otevřete mřížku přívodu vzduchu.
Zvedněte mřížku na sání vzduchu až do horizontální polohy.



2. Uchopte levou a pravou rukojeť vzduchového filtru a vysuňte filtr mírně nahoru, potom filtr stáhněte směrem dolů, abyste jej mohli vyjmout z držáku.



3. Pro odstranění prachu z filtru použijte vysavač nebo ho omyjte vodou.
Pokud ho omyjete, nechte ho oschnout na stinném místě.



4. Znovu nasadte vzduchové filtry a zavřete mřížku přívodu vzduchu.



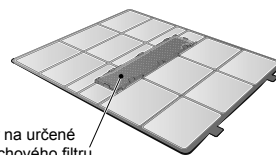
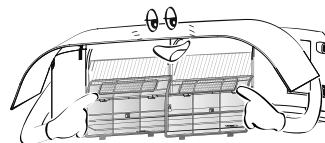
■ Čištění filtrů

Čistíte filtry každé 3 až 6 měsíců, když dojde k ucpání nebo zakrytí filtru prachem.

Vzduchové filtry čistíte tak často, jak je to možné.

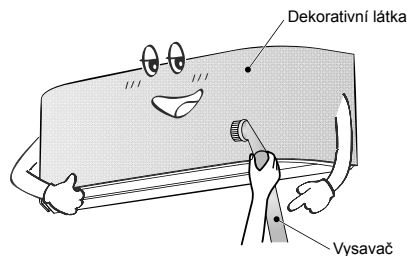
1. Otevřete mřížku přívodu vzduchu.
Zvedněte mřížku na sání vzduchu až do horizontální polohy.

2. Uchopte levou a pravou rukojeť vzduchového filtru a vysuňte filtr mírně nahoru, potom filtr stáhněte směrem dolů, abyste jej mohli vyjmout z držáku.
3. Doporučujeme použít vysavač k odsátí prachu, který ulpí uvnitř filtru nebo použít dmychadlo k vyfouknutí prachu z filtru.
4. Pokud je zapotřebí použít na čištění vodu, nechte filtr po vyčištění uschnout na vzduchu 3 až 4 hodiny dokud není úplně suchý.



■ Čištění dekorativní látky

- Vyčistěte dekorativní látku, když se usadí prach nebo pokryje dekorativní látku.
- Při čištění dekorativní látky buďte velmi pečliví.
- Dekorativní látku vysajte měkkým kartáčem, který používáte na nábytek nebo závěsy.
- Pokud je dekorativní látka velmi znečištěná, využijte služeb čistírny nebo vyperte v ruce v teplé vodě, samostatně od ostatního oblečení (abyste zamezili obarvení) a poté vysušte na stinném místě.



POZNÁMKA

- Před odstraněním mřížky a dekorativní látky klimatizační jednotku OFF a vytáhněte ze zásuvky.
- Zajistěte, aby byla dekorativní látka před jejím navrácením do mřížky naprosto suchá.
- Nedávejte dekorativní látku do myčky nádobí, pračky, sušičky, trouby, mikrovlnné trouby nebo poblíž otevřeného ohně.

8 POTÍŽE A PŘÍČINY

Informace o obsahu vnější jednotky, o kombinacích atd. viz příručka vlastníka, který byl dodán s vnější jednotkou.

UPOZORNĚNÍ




Nastane-li některá z následujících situací, ihned klimatizaci vypněte, odpojte ji od elektrické sítě a kontaktujte prodejce:

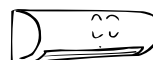
- Přepínání je nestálé.
- Pojistka elektrické sítě se často vypne nebo je často aktivován jistič.
- Do klimatizace vnikl cizí předmět nebo voda.
- Dochází k dalším neobvyklým situacím.
- Při používání dálkového ovladače s vodičem displej ovladače nezobrazuje normálně.

Než požádáte o servis nebo opravu, zkontrolujte následující body.


▼ Znovu zkontrolujte

Nefunkční

- Hlavní vypínač je vypnutý. (Vnitřní)
- Je aktivován jistič, který přeruší síťové napájení.
- Vypnula se pojistka elektrické sítě.
- Přerušeni dodávky elektrického proudu.
- Vybité baterie v dálkovém ovladači.
- Je nastaveno ON TIMER.
- Do podřízené vnitřní jednotky je odeslán signál z dálkového ovladače. (viz strana 10)
- Provoz vnitřní jednotky je omezen dálkovým ovladačem s vodičem, který ovládá jiný systém. (Když je přenášén signál, zazní výstražný zvuk (5 pípnutí).)
- Došlo k neshodám v provozním režimu. (Když provozní režim nesouhlasí, rozsvítí se kontrolka „ OPERATION“ a kontrolka „ TIMER“ a „ Preheat/Defrost“ bliká střídavě s výstražným zvukem.) (viz strana 5)



Špatný výkon chlazení nebo topení

- Jsou otevřené dveře nebo okna.
- Vzduchový filtr je zanesený prachem.
- Žaluzie není ve správné poloze.
- Jsou nastaveny nízké otáčky ventilátoru.
- Klimatizace je nastavena na režim QUIET nebo  DRY.
- Nastavená teplota je příliš vysoká. (V režimu chlazení)
- Nastavená teplota je příliš nízká. (V režimu topení)
- (Pouze se vzduch neochlazuje ani v režimu chlazení)
Když topí jiná vnitřní jednotka ve stejném systému.

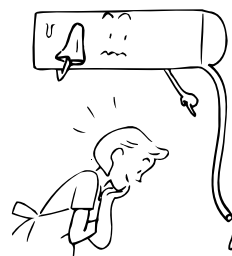


▼ Nejedná se o závady.**Zadní strana vnitřní jednotky je orosená.**

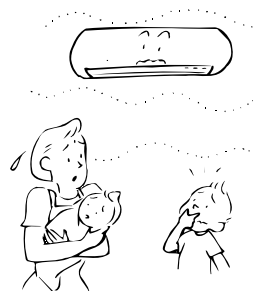
- Kapky vody na zadní straně vnitřní jednotky se automaticky shromažďují a odvádějí.

Vnitřní nebo vnější jednotka vydává zvláštní zvuk.

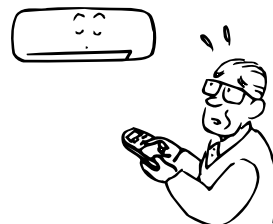
- Když se prudce změní teplota, může vnitřní nebo vnější jednotka občas vydávat zvláštní zvuk z důvodu roztahování/smršťování součástí nebo změny toku chladiva.

**V místnosti je zápach.****Z klimatizace vychází zápach.**

- Z klimatizace vychází zápach, který proniká do stěn, do koberce, do nábytku, do oblečení nebo do kožešin.

**Žaluzie nefunguje v režimu FIX nebo SWING.**

- Režimy FIX a SWING nejsou při centrálním ovládání k dispozici. (viz strana 10)

**Ventilátor a mřížky vnitřní jednotky se pohybují když není jednotka v provozu.**

- Když je vnitřní jednotka(y) zapojena do systému a je vypnutá, může se občas otáčet její ventilátor.

9 SPECIFIKACE

Model	Hladina akustického tlaku (dBA)		Hmotnost (kg)
	Chlazení	Zahřívání	
MMK-UP0051DHPL-E	*	*	12
MMK-UP0071DHPL-E	*	*	12
MMK-UP0091DHPL-E	*	*	12
MMK-UP0121DHPL-E	*	*	12
MMK-UP0151DHPL-E	*	*	12
MMK-UP0181DHPL-E	*	*	12

* Pod 70 dBA

Informace o výrobku - požadavky na ekodesign. (Regulation (EU) 2016/2281)
<http://ecodesign.toshiba-airconditioning.eu/en>

Prohlášení o Shodě

Výrobce: Toshiba Carrier (Thailand) Co., Ltd.
 144 / 9 Moo 5, Bangkadi Industrial Park, Tivanon Road, Tambol Bangkadi,
 Amphur Muang, Pathumthani 12000, Thailand

TCF vlastník: TOSHIBA CARRIER EUROPE S.A.S
 Route de Thil 01120 Montluel FRANCE

Tímto prohlašuje, že níže popsané strojní zařízení:

Obecné označení: Klimatizační zařízení

Model / typ: MMK-UP0051DHPL-E, MMK-UP0071DHPL-E, MMK-UP0091DHPL-E,
 MMK-UP0121DHPL-E, MMK-UP0151DHPL-E, MMK-UP0181DHPL-E

Obchodní název: Super modulární vícejednotkový klimatizační systém
 Super modulární vícejednotkový klimatizační systém pro rekuperaci tepla
 Super modulární vícejednotkový klimatizační systém (MiNi-SMMS series)

V souladu s Prohlášením o shodě pro Machinery Directive (Directive 2006/42/EC) a regulacemi danými zákony státu

Jméno: Kazunari Watanabe
 Funkce: Ředitel, Oddělení Zajištění Kvality
 Datum: 15. března 2023
 Místo vydání: Thajsko

POZNÁMKA

Pokud jsou bez souhlasu výrobce zaváděny technické nebo provozní změny, stává se toto prohlášení neplatným.

Prohlášení o Shodě

Výrobce: Toshiba Carrier (Thailand) Co.,Ltd.
144 / 9 Moo 5, Bangkadi Industrial Park, Tivanon Road, Tambol Bangkadi,
Amphur Muang, Pathumthani 12000, Thailand

TCF vlastník: TOSHIBA CARRIER UK LTD.
Porsham Close Belliver Industrial Estate Roborough Plymouth Devon
PL6 7DB Spojené Království

Tímto prohlašuje, že níže popsané strojní zařízení:

Obecné označení: Klimatizační zařízení

Model / typ: MMK-UP0051DHPL-E, MMK-UP0071DHPL-E, MMK-UP0091DHPL-E,
MMK-UP0121DHPL-E, MMK-UP0151DHPL-E, MMK-UP0181DHPL-E

Obchodní název: Super modulární vícejednotkový klimatizační systém
Super modulární vícejednotkový klimatizační systém pro rekuperaci tepla
Super modulární vícejednotkový klimatizační systém (MiNi-SMMS series)

Splňuje ustanovení předpisů o dodávce strojního vybavení (Bezpečnost) z roku 2008

Jméno: Kazunari Watanabe
Funkce: Ředitel, Oddělení Zajištění Kvality
Datum: 15. března 2023
Místo vydání: Thajsko

POZNÁMKA

Pokud jsou bez souhlasu výrobce zaváděny technické nebo provozní změny, stává se toto prohlášení neplatným.

Toshiba Carrier (Thailand) Co., Ltd.

144 / 9 Moo 5, Bangkadi Industrial Park, Tivanon Road, Tambol Bangkadi, Amphur Muang, Pathumthani 12000, Thailand